

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 47521665

Datum/Date: 28.10.2021

2,000 P-38-A1208 Deckel BL-1204X808X94-PP

A1208

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Lieferantennr. 91018738
 Sender (Name, Address, Country) Supplier No.

Schaeffler Savaria Kft.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
 INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE **CMR**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1

10810291

Zanati út. 31
 HU-9700 Szombathely

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Carrier (Name, Address, Country)

Schweitzer GmbH & Co.
 Internationale Spedition KG
 Carl-Benz Str. 23
 DE-71634 Ludwigsburg

0176

3 Auslieferungsort des Gutes
 Place designated for delivery of goods
 Ort/Place Modugno

Land/Country Italien 14248

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
 Place and Date of taking over the goods
 Ort/Place Szombathely

Land/Country Ungarn

Datum/Date 29.10.2021

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Successive Carriers (Name, Address, Country)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
 Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente
 Documents attached

6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)
47521665	2	PALLET H1	automotive parts	87089390	484,20	1,920
Summe:						484,20 1,920

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
 Sender's instructions for Customs, etc.

AG/SSH-PLL3 i.A. Mark Robert Kercza
 TEL: FAX:

14 Rückerstattung
 Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung
 Payment of Freight Charges

FCA SZOMBATHELY

19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
Fracht Transportation Charges			
Ermäßigungen Reductions			
Zwischensumme Sub-Total			
Zuschläge Supplement			
Nebengebühren Additional Fees			
Sonstiges Others			
Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay			

21 Ausgefertigt in
 Established in Szombathely

am at 29.10.2021

22 Schaeffler Savaria Kft.
 Zanati út. 31
 9700 Szombathely

Unterschrift und Stempel des Absenders
 Signature and stamp of Sender

23 Schaeffler Savaria Kft.
 Zanati út. 31
 9700 Szombathely

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
 Signature and stamp of Carrier

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernungsangabe
 Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palétté			

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palétté			
Gitterbox-Palétté			
Einfach-Palétté			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
 Kfz AB20CYK AB92CYK
 Anhänger

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift